



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 378-3:2000/A1:2004**  
**01-september-2004**

---

<`UX] b] g]ghYa ]]b`hcd`cHbY` fdU\_YË`J UfbcgHbchM b] bY]b`c\_c`Yj Ufghj YbY  
nU hYj YË` "XY. A YgHc`dcgHj] ]h] Y]b`nUy` ]HJcgYV

Refrigerating systems and heat pumps - Safety and environmental requirements - Part 3:  
Installation site and personal protection

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische und umweltrelevante  
Anforderungen - Teil 3: Aufstellungsort und Schutz von Personen

**ITeH STANDARD PREVIEW**

Systemes de réfrigération et pompes à chaleur - Exigences de sécurité et  
d'envionnement - Partie 3 : Installation in situ et protction des personnes

[SIST EN 378-3:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-14010cd3590/sist-en-378-3-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-14010cd3590/sist-en-378-3-2000-a1-2004>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 378-3:2000/A1:2003**

---

**ICS:**

27.080

27.200

**SIST EN 378-3:2000/A1:2004**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 378-3:2000/A1:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004>

ICS 27.080; 27.200

English version

**Refrigerating systems and heat pumps - Safety and  
environmental requirements - Part 3: Installation site and  
personal protection**

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Exigences  
de sécurité et d'environnement - Partie 3 : Installation in situ  
et protection des personnes

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische  
und umweltrelevante Anforderungen - Teil 3:  
Aufstellungsort und Schutz von Personen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 378-3:2000; it was approved by CEN on 20 November 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 378-3:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## Contents

page

1	Modification to contents .....	4
2	Modification to foreword .....	4
3	Delete Annex ZA (informative).....	4

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 378-3:2000/A1:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004>

## Foreword

This document EN 378-3:2000/A1:2003 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 182 "Refrigerating systems, safety and environmental requirements", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 378-3:2000 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 378-3:2000/A1:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004>

## 1 Modification to contents

Delete “Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives”.

## 2 Modification to foreword

Replace third paragraph by the following: “This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association”.

Delete the fourth paragraph.

Delete Note 1.

Note 2 will be Note 1.

Replace the last paragraph by the following: “The annexes A, B, C and D of this European Standard are informative.”

## 3 Delete Annex ZA (informative)

Delete informative Annex ZA addressing EU Directive 97/23/EC.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 378-3:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/709ca9a3-b5c7-45d9-8035-f401f6cf9390/sist-en-378-3-2000-a1-2004>